

ÁREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA
ACTA DE LA REUNIÓN DE LA ASAMBLEA PRE-CONFERENCIA
MAYO 2-3, 2020

La Asamblea de Inventario de Otoño de CNCA se llevó a cabo virtualmente el 2 y 3 de mayo de 2020. Eric L. abrió la reunión a las 9:00am, seguida con la Oración de la Serenidad. La Orientación Virtual Zoom fue dada por Jackie B.; El preámbulo de AA fue leído por Austin R. (Distrito 04). Judy W. (Área 03 - Arizona), leyó las Doce tradiciones en inglés. Adrian (Distrito 17) leyó Las Doce tradiciones en español. Hubieron 15 pasados delegados presentes y 3 actualmente Delegados: George D. (Panel 27), Diane O. (Panel 35), Bob D. (Panel 36, Área 28 - Maine), Barbara M. (Panel 41), Jim M. (Panel 41) Woody R. (Panel 50, Área 07), Salomon (Panel 45, Colima México), Doug G. (Panel 53, actualmente Custodio de Servicios de Japón), Sharon A. (Panel 57), Jim F. (Panel 59, Eastern Missouri), David N. (Panel 59, actualmente Custodio de Servicios Generales), Ken M. (Panel 61), Padee M. (Panel 63), Raymundo L. (Panel 65), Joann L. (Panel 67), Ed L. (Panel 70, Área 09), Tom A. (Panel 70, Área 07), Kevin F. (Panel 70, Área 03). Visitantes: Cinco ex oficiales de área también estuvieron presentes: Margaret V., Marta B., Michael Q., Judy W., Ray W. La aprobación del Acta de la Reunión de Negocios de la Asamblea de Otoño de 2019 fue aceptada tal como se publicó en los Comments y Comentarios de CNCA.

Asistencia: Sábado 275 / Domingo 178

Reportes de Oficiales

DELEGADO – TEDDY B-W: Recientemente nuestro mundo de A.A. se ha volteado al revés, pero la forma en que nuestra comunidad ha respondido ha sido inspiradora. La Conferencia virtual tendrá lugar del 16 al 19 de mayo. La OSG está contratando a un director de servicios de personal. La Convención Internacional en Detroit y nuestro Foro Regional en Las Vegas han sido cancelados. La próxima Convención Internacional será Vancouver en 2025 y el próximo Foro Regional será en Salt Lake City en 2022. El Taller Nacional de Tecnología de AA en persona también ha sido cancelado, pero esperen... podrían estar haciendo algo en línea. Si bien es posible que no podamos llevar las reuniones a las instalaciones correccionales en este momento, aún podemos dejar que nuestras hermanas y hermanos en el interior sepan que no son olvidados en este momento aterrador para las personas que están encarceladas.

ALTERNA DELEGADA – JENNIFER B: AA ha estado en las noticias mucho últimamente. A principios de marzo, hubo una serie de artículos sobre un nuevo estudio publicado por profesores de Harvard y Stanford, en realidad un análisis de otros estudios, que cuando se trata de mantener la sobriedad, AA funciona mejor que otros tratamientos. Y cuesta menos también. También se señaló que la conexión social que tenemos aquí en la comunidad parece ser la razón por la que funciona. También ha habido mucha cobertura de prensa en todo el país sobre cómo AA está respondiendo a la pandemia. Y ha sido abrumadoramente positivo.

COORDINADOR – ERIC L: La transición de nuestra área a una presencia totalmente digital ha sido relativamente fluida. Nuestra próxima Asamblea es la Asamblea Post-Conferencia, se celebrará el 6 de junio; los volantes se enviarán pronto y estarán en el sitio web del Área. Por lo tanto, habrá copias de los Comments y Comentarios, ya que la impresión y el envío se suspenden durante la pandemia. En agosto, celebraremos nuestra Asamblea de Verano, y las ideas de los temas del taller se recibirán antes del 27 de junio.

TESORERO – DENNIS H: CNCA se encuentra en una buena situación financiera en este momento. Sin embargo, dada la situación actual, es imposible mirar demasiado lejos. Actualmente tenemos \$19,420 en nuestra cuenta de cheques; También esperamos un reembolso de \$9,800 de Santa Clara Fairgrounds por la asamblea que se canceló. Esto nos dejaría un balance de \$29,220. Nuestra cuenta de ahorros está en \$11,037. Las contribuciones de grupos son aproximadamente \$5,000 por debajo del presupuesto, este déficit ocurrió en la segunda mitad de abril y probablemente fue el resultado de la pandemia. Es imposible decir cuál será el ingreso de mayo, pero es probable que sea inferior a abril. Los gastos cayeron un 50% del monto presupuestado.

REGISTRANTE – ERICA G: Todavía hay problemas con la registración. El sistema de la OSG no está totalmente actualizado y todavía están trabajando para suavizar todo. Tenga en cuenta que siempre puede acceder a todo digitalmente, como los nuevos contenidos del paquete del RSG y MCD, el Manual de servicio y nuestro boletín de áreas.

SECRETARIO DE ACTA – MIGUEL H: No dude en enviarme su informe por correo electrónico. Es realmente útil poder agregarlo a las actas mensuales. Muchas gracias a Chelsea W. por su servicio ayudando con las ediciones de la acta de área mensuales y la acta de la Asamblea. Tomaré notas de toda la conciencia de grupo estos dos días de la Asamblea Pre-Conferencia para uso de nuestro Delegado en la Conferencia.

COORDINADOR DE ASAMBLEA – COREE H: Me encargaron coordinar un comité Auxiliar cuya responsabilidad era descubrir cómo hacer que esta asamblea virtual funcionara, y me gustaría agradecer a todos los miembros de ese comité: Jackie B, James B, Megan M, Drew B y Miguel H. Tenemos tres asambleas

restantes en este panel: Post-Conferencia, Verano y Elección, y de esos tres hemos confirmado oficialmente que la Post-Conferencia se llevará a cabo virtualmente.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – MAGDALENA O: A.A.W.S. introdujo una nueva declaración de precios simplificada y actualizó la Literatura de A.A. en el Catálogo 2020. Se espera que la copia número 40 millones del Libro Grande se venda este año. Para ayudar a los miembros durante este tiempo, GV y LV les dan a todos acceso gratuito por un período limitado a nuestros números impresos de Grapevine 2020 (enero a junio) y La Viña (enero / febrero a mayo / junio).

Reportes Comités Permanentes y Sub-Comités

ACCESIBILIDADES – ALAN W: En nuestra reunión de enero, discutimos reuniones en línea, y ha sido inspirador ver cuánto ha crecido nuestra comunidad desde entonces. También hemos pasado tiempo este año discutiendo los tópicos de agenda, desarrollando más apoyo para las mujeres hispanas en CNCA06 y otros temas de accesibilidad que han surgido a nivel de distrito. También hemos formado un comité auxiliar para desarrollar las guías del comité, y ese trabajo está en progreso.

ARCHIVOS – DENISE G: Nuestros proyectos actuales incluyen: Revisar las Guías del Comité de Archivos de CNCA, Definir nuestro enfoque de recopilación, Digitalizar los registros de Área y Distrito para este Panel - Años 2019 y 2020, Completar la adición de material de Archivos al sitio web de CNCA, Adquisición y mantenimiento de registros e información relacionados con la forma en que CNCA se ha visto afectado y ajustado a la pandemia COVID-19. Afortunadamente, en nuestro día de trabajo de febrero, tuvimos un entrenamiento para todos nuestros Archivistas del Área sobre cómo abordar la digitalización de sus registros y los diferentes métodos para que nos proporcionen esos registros. Nuestras reuniones de comité y días de trabajo están abiertos a todos a través de Zoom

UNIENDO LAS ORILLAS – LARRY B: Me entristece informar que nuestros Comités de ULO actualmente no están haciendo ninguna presentación debido a COVID-19. El comité ULO distribuyó una carta a las instalaciones de tratamiento que nos permiten hacer presentaciones. Les informamos sobre el aumento de reuniones en línea e incluimos una lista completa de los principales intergrupos, completa con direcciones web, una guía para usar Zoom y otra información. Los comentarios de nuestros coordinadores de distrito indican que algunos de los programas basados en la comunidad a los que servimos han suspendido temporalmente las operaciones, pero que los programas más grandes que inscriben a clientes de una amplia área geográfica permanecen abiertos, aceptando y dando de alta a clientes diariamente.

FINANZAS – DON L: El presupuesto 2020 se aprobó en febrero y se basa en las condiciones anteriores a COVID-19. Las contribuciones o los ingresos están al 97% de nuestro presupuesto, mientras que los gastos están al 63% del monto presupuestado, con ingresos netos que exceden el presupuesto al 1288% o \$12,303. El comité de finanzas está monitoreando tanto los ingresos como los gastos ahora que COVID-19 está afectando la reunión de grupos y la capacidad de contribuir al Área. Las nuevas restricciones también han reducido los gastos normales del Área y eso también está afectando el presupuesto.

IP/CCP – JENNIFER B: Ciertamente no estamos atendiendo mesas en ferias de salud o conferencias profesionales. Afortunadamente, hay muchos recursos disponibles en el sitio web aa.org y nuestros canales de YouTube, distritos, comités intergrupales de IP y CCP están a la altura del desafío. Algunos están cooperando con Uniendo Las Orillas y H&I para obtener información sobre reuniones en línea en las instalaciones. Nos estamos comunicando con contactos de medios impresos y de radio para mantenerlos actualizados sobre cómo las personas pueden encontrar reuniones

SITIO WEB – DREW B : Los miembros del Comité Web han estado trabajando muy duro en esta respuesta de "cambio digital" a COVID-19. Megan M. fue un ejército de una sola mujer que desarrolló el formulario web para las presentaciones de conciencia de su grupo en el sitio web. Servimos algunas deudas técnicas este mes. El concepto de deuda técnica se refiere a la tecnología obsoleta / obsoleta con el tiempo. Asistimos a nuestro programa de traducción en línea y Almacenamiento en la Nube. Comenzamos a permitir contribuciones digitales en el sitio web CNCA06.org.

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN – JAMES B: Desde COVID-19, muchas cosas han cambiado para nosotros. No tendré que pedirle que traiga una radio FM o que la devuelva. Para la traducción en vivo en reuniones virtuales "busque el globo y haga clic en ese icono; luego seleccione español. Aquí es donde puedes obtener inglés al español y español a inglés". Por favor hable lentamente por nuestro intérprete. Todavía estamos proporcionando traducción, Molly y Mateo son nuestros intérpretes en nuestra Asamblea Pre-Conferencia.

Que Hay En Tu Mente:

Sábado

Con respecto a la literatura sobre 12 y 12, debemos mantener la escritura original de Bill / es importante

mirar la lista de libros en las bibliotecas, el Libro Grande y los 12 y 12 se llaman Libros de AA, ¿hay algo que podamos hacer para definirlos? / Me gusta ver la historia de Bill, en lugar de escribir sobre AA como una entidad / Llegue con la actitud de saberlo todo, y escuche que no lo arregles y no tengas miedo de escuchar, ahora tengo una versión más abierta importa después de 30 años de sobriedad / Tesorero: hoy recibimos alrededor de \$400 dls en contribuciones a través de Venmo, nuestro enlace de contribuciones en línea en nuestro sitio web aún no funciona demasiado bien, denos un par de días por favor / Me gustaría disculparme con ustedes por hablar antes, no soy un RSG, todos ustedes son geniales, tengo una mente más abierta ahora / gracias a todos por todo lo que han hecho por esta Asamblea / nuestra comunidad tuvo una reunión usando literatura no AA, hablamos y decidimos seguir usándola, ¿podemos llamar a eso una reunión de AA? / Después de escuchar, he aprendido nuevas formas de llevar el mensaje y esto me ayuda a seguir creciendo, esto no es reclutar, esto me ayuda a ser más inclusivo / Esta área está dividida, a algunos miembros les gustaría cambiar el libro, y otros no, tal vez es hora de una nueva literatura, ya se vendieron 40 millones de copias, al mismo tiempo no quiero tener una mente cerrada, me preocupa decir que sí a diferentes versiones del mismo mensaje. / la religión católica tiene 1000 años y cuando hablamos sobre el cambio en AA nos quejamos, ¿deberíamos estar abiertos al cambio / estamos haciendo algo sobre la Convención Internacional ?, No, la próxima será en 2025 en Vancouver, Canadá y el próximo Pacífico Foro Regional en Salt Lake City, Utah, en 2022 / es bueno hablar sobre la comunidad de hombres y mujeres, pero no nos importa si somos negros o asiáticos, busquemos formas de incluir a más personas, asumamos la responsabilidad y no bloqueemos su recuperación / gracias y felicidades por todo el trabajo en esta asamblea, solo espero que no nos mantengamos muy separados el uno del otro, mantengamos nuestras tradiciones para que sigamos abiertos a los que tienen el deseo de dejar de beber / Estoy impresionado de que esta sea la primera vez que participe, esto es todo nuevo para mí, gracias por su servicio / gracias a Dios, y a todos los servidores del área, me siento realmente bien y feliz incluso a pesar de esta situación, AA siempre continuará avanzando / Soy un servidor y hoy lo que he visto me inspira para continuar y felicito por el trabajo que han realizado / Quiero agradecer a los miembros que ayudaron a hacer posible esta asamblea, he estado en reuniones en todo el mundo, somos una parte muy pequeña de AA, personas en el centro del país no ve este tipo de trabajo en acción, la diferencia de unificar frente a apresurarse / Envié la información por correo electrónico pero participaré aquí la próxima vez, la interpretación fue realmente genial / gracias a todos los organizadores , usamos el zoom para recolectar conciencia de grupo, esto es realmente una humilde experiencia para mí como RSG, me encanta el poder superior que conocí haciendo Servicios Generales / gracias a todos por participar hoy y nuestro comité auxiliar y nuestros intérpretes, aprendí mucho y tengo muchas notas con mucha sabiduría y para nuestros grupos, las opiniones nos hacen más fuertes, mantendremos nuestra unidad y continuaremos avanzando / todos los delegados confían en el proceso, no fue la idea de tomar grandes decisiones, solo comenzar el nuevo procedimiento y ayudar a iniciar la conversación para los años venideros.

Domingo

Se habló mucho sobre los cambios, en 1960 Bill mencionó, no dejes que AA se congele, los miembros se resistieron al cambio, en la revista La Viña vi una caricatura que decía: "No me gustan los cambios y no me gusta cómo están las cosas ahora" / usando el zoom en las conferencias Noté que sugerimos lo que es esencial, no todos tenemos acceso a las mismas formas de conexión, tenga en cuenta que cuando ayudamos a las personas, no todos tenemos el mismo conocimiento / folleto para los profesionales, en SF hay tanta idea errónea de AA, necesitamos hacer más, los profesionales necesitan más información de mente abierta / gracias, estoy lleno de gratitud, como RSG estaba en el micrófono virtual compartiendo los pensamientos de mi grupo y al ver a nuestro delegado escribiendo y tomando notas, pude sentir el lenguaje del corazón, en zoom: esta conexión es diferente, pero seguía siendo una conexión profunda, no uno a uno, pero no me arrepiento / gracias una experiencia maravillosa y para la información sobre transmisiones, redes sociales y otros temas durante los descansos, miembros individuales y grupos y todos los que están presentes, ¿por qué necesitamos algo que nos informe sobre esto? no todas las transmisiones nos representan, necesitamos una imagen más amplia y confío en ellas, el espíritu de la tradición once se trata de la transmisión, las redes sociales, las relaciones públicas, etc. Estoy agradecido / escuchamos temor con respecto a cambios en nuestra literatura, cambios a las palabras no afectarán a los miembros que se encuentra la recuperación, Bill tomó LSD después de que se escribió el libro grande, me gustaría ver a Teddy ir a la CSG y moderar nuestra literatura y mantener nuestro programa inclusivo / gracias por esta asamblea, la pasión y la calidad de la conciencia del grupo, tuvimos mucho que cubrir este año, quiero expresar mi gratitud / quiero mencionar nuestra gratitud, nuestra sesión de compartimiento de Lit / GV / LV continuará el cuarto sábado del mes y estamos trabajando en un Taller virtual de GV / Solo quería agradecerles por hacer esto posible, he tenido una experiencia espiritual / El manual de servicio actual es muy útil, un folder puede ser algo más difícil de llevar / Lo que tengo en mente es la seriedad de esta enfermedad, puedo ver lo vital que la información puede hacer la diferencia entre la vida y la muerte, súper agradecido de haber sido parte de este proceso, espero usar esta plataforma para orar y consolar a las familias / gracias por todos los que trabajaron en este proceso, gracias Teddy por estar siempre disponible,

es una experiencia de aprendizaje / no soy un gran fanático del zoom, pero gracias por la interpretación y los miembros que nos lo pusieron / informe y carta constitutiva B, creo que el valor histórico no es suficiente para que no mantengamos el mensaje actualizado / informe de finanzas obtuvimos \$260 dls a través de Venmo \$290, siendo un total de \$550 dls, todavía no estamos recibiendo contribuciones en el enlace de nuestro sitio web / esta es mi segunda pre-conferencia estoy sorprendido e impresionado por su dedicación y amor por AA, aprendí mucho, más allá de las palabras, recordatorio para vestirse y presentarse, genial cómo la democracia de este proceso es tan cierta, gracias Teddy por tu dedicación / gracias a los oficiales del área, no imaginé tener 300 personas aquí, mis dos reuniones nos hablamos mucho sobre literatura punto K, nos sorprendió ver la gran cantidad de miembros que no pueden tener acceso a este material debido a la falta de educación, una idea que tuvimos fue aprovechar toda esta nueva tecnología y crear una versión electrónica del libro con hipervínculos en vivo incrustados para que las personas puedan hacer clic en el enlace y tener el idioma explicado o re expresado en inglés simple, tal vez esta podría ser una oportunidad para tener más accesibilidad a través de medios electrónicos / en el último Foro Regional escuchamos de un miembro afroamericano hablar sobre cómo la comunidad afroamericana sigue siendo una comunidad remota en AA, es realmente tan importante que sigamos pensando en las poblaciones de las minorías y cómo podemos hacer un mejor trabajo al llegar a ellas / 23 de abril de 2006 Fui arrestado, hoy Dios bendiga la persona que trajo el mensaje para que yo encontrara la sobriedad / gracias a todos los oficiales de esta asamblea, por un momento sentí que estábamos todos juntos en Petaluma, confío en que nuestro delegado haga la decisión de AA, somos gotas que se convertirán en un río / excelentes traducciones, pude entender más que nunca, hablamos de cambios, nunca imaginamos en tomar decisiones a través de una conferencia virtual / AA está cambiando, adaptándose, evolucionando, y nos estamos preparando para llevar el mensaje a la CSG, fue necesario que aprendiera cómo funciona todo esto / gracias Teddy por el espíritu y su papel como delegado, desde la primera asamblea en que hay en tu mente los miembros de habla hispana mostraron la pasión y el interés, gracias Mateo y los intérpretes profesionales / gracias por su trabajo, espero escuchar los resultados en la asamblea post-conferencia / Me siento honrado de compartir la conciencia de mi grupo, noté la falta de participación de jóvenes, estamos tratando tópicos que impactan a todos / gracias practiqué personalmente en pausa, bloqueé esta vez, y tengo un espacio libre de distracciones, extraño a las personas, noté cómo reaccione y solo escuché y aprendí / hubo una confusión local en mi grupo sobre cómo participar y obtener votos y muchos miembros de AA no saben que pueden hacer esto, necesitamos entrenar a los miembros para que tengan sus propias opiniones, las Asambleas son buenas herramientas / esta fue una gran experiencia, felicidades al coordinador y a nuestro delegado / gran trabajo, realmente sencillo , no sabía cómo hacerlo con mi grupo, aprendí mucho, gracias me ofrecí a ayudar porque los miembros me ayudaron, la tecnología es una herramienta de hoy / Soy visitante de Colima México, fui delegado en 91-92, nunca usé el teléfono celular o Internet para comunicarme, gracias, Bill y Bob los aplaudiré a todos en este momento, tenemos mucho trabajo por hacer / Estoy feliz y emocionado de estar aquí / sobre el miedo al cambio, en "AA llega a su mayoría de edad" decía "tenemos que creer en un Dios o en los principios y aún eres miembro de AA / gracias a todos por hacer que esto suceda, agradezco a la OSG y a la CSG por traducir todo el material de origen al español / gracias a los oficiales y al comité auxiliar, llegué con pocas expectativas, y estoy asombrado, pude ver sus rostros y mantenerme enfocado, estamos seguros financieramente, estoy preparado para esto en estas asambleas virtuales / esto me dio una mente abierta.

Cierre con la Declaración de Razonabilidad

12:30 pm. - Clausura